

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ ចំពោះអត្ថបទបកប្រែ គឺប្រើសម្រាប់ការអាន ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី, ឧប្បត្តិសហគមន៍ចំណាំថា អ្នកត្រូវតែបំពេញ
ហើយដាក់ឯកសារជាភស្តុតាង នៅក្នុងទម្រង់បែបបទដើម។

外国人 직업 신고서

លិខិតរាយការណ៍មុខរបរជនបរទេស

<신청서 작성방법>

<របៀបបំពេញពាក្យស្នើសុំ>

- ▶ <직업>은 직업 괄호안에 본인의 현재 직업을 직접 기재하고, 그 아래의 직업분류표에서 본인의 직업에 해당하는 항목의 □안에 V표시하여야 합니다.
- ▶ សម្រាប់<មុខរបរ> អ្នកត្រូវសរសេរដោយផ្ទាល់នូវមុខរបរបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកនៅក្នុងរង្វង់ក្រចកមុខរបរ ហើយសូមគូសសញ្ញា V នៅក្នុងចំណុចដែលត្រូវនឹងមុខរបររបស់អ្នកក្នុង □ តារាងប្រភេទមុខរបរខាងក្រោម។

성명 ឈ្មោះ	성 ក្រកួល	명 ឈ្មោះ						한자성명 ឈ្មោះហាន់ចា		
생년월일 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	년 ឆ្នាំ	월 ខែ	일 ថ្ងៃ	성 ប្រភេទ	별 ភេទ	[]남 []여 []ប្រុស []ស្រី			국 សញ្ជាតិ	적 សញ្ជាតិ
외국인등록번호 외국인등록번호										

1	직업 មុខរបរ	()
0	☐ 무직 គ្មានការងារ	
1	관리자 អ្នកគ្រប់គ្រង	
	☐ 공공 기관 및 기업 고위직 មុខតំណែងជាន់ខ្ពស់នៅក្នុងស្ថាប័នសាធារណៈ ឬ ក្រុមហ៊ុន	
	☐ 행정·경영 지원 및 마케팅 관리직 អ្នកគ្រប់គ្រងការគាំពារផ្នែករដ្ឋបាល ការគ្រប់គ្រង និង ទីផ្សារ	
	☐ 전문 서비스 관리직 ការគ្រប់គ្រងសេវាកម្មឯកទេស	
	☐ 건설·전기 및 생산 관련 관리직 មុខតំណែងគ្រប់គ្រងទាក់ទងនឹងសំណង់ អគ្គិសនី និងផលិតកម្ម	
	☐ 판매 및 고객 서비스 관리직 មុខតំណែងគ្រប់គ្រងផ្នែកលក់ និងសេវាកម្មអតិថិជន	
2	전문가 및 관련 종사자 អ្នកជំនាញ ឬ ការងារពាក់ព័ន្ធ	
	☐ 과학 전문가 및 관련직 អ្នកជំនាញវិទ្យាសាស្ត្រ ឬ ការងារពាក់ព័ន្ធ	
	☐ 정보 통신 전문가 및 기술직 អ្នកជំនាញព័ត៌មាន និងទំនាក់ទំនង ឬ អ្នកបច្ចេកទេស	

	☐ 공학 전문가 및 기술직 អ្នកជំនាញផ្នែកវិស្វកម្ម ឬ អ្នកបច្ចេកទេស
	☐ 보건·사회복지 및 종교 관련직 មុខតំណែងទាក់ទងនឹងសុខភាព សុខុមាលភាពសង្គម និងសាសនា
	☐ 교육 전문가 및 관련직 អ្នកជំនាញផ្នែកអប់រំ ឬ ការងារពាក់ព័ន្ធ
	☐ 법률 및 행정 전문직 អ្នកជំនាញផ្នែកច្បាប់ និងរដ្ឋបាល
	☐ 경영·금융전문가 및 관련직 អ្នកជំនាញផ្នែកគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ ឬ ការងារពាក់ព័ន្ធ
	☐ 문화·예술·스포츠 전문가 및 관련직 អ្នកជំនាញផ្នែកវប្បធម៌ សិល្បៈ កីឡា ឬ ការងារពាក់ព័ន្ធ
3	사무 종사자 បុគ្គលិកការិយាល័យ
	☐ 경영 및 회계 관련 사무직 ការងារការិយាល័យទាក់ទងនឹងការគ្រប់គ្រង និងគណនេយ្យ
	☐ 금융 사무직 ការងារការិយាល័យផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ
	☐ 법률 및 감사 사무직 ការងារការិយាល័យផ្នែកច្បាប់ និងសវនកម្ម
	☐ 상담·안내·통계 및 기타 사무직 ការងារការិយាល័យផ្នែកប្រឹក្សាយោបល់ ណែនាំ ស្ថិតិ និង កិច្ចការផ្សេងៗ
4	서비스 종사자 អ្នកបំរើការងារផ្នែកសេវាកម្ម
	☐ 경찰·소방 및 보안 관련 서비스직 ការងារសេវាកម្មទាក់ទងនឹង ប៉ូលីស អគ្គិភ័យ និងសន្តិសុខ
	☐ 돌봄·보건 및 개인 생활 서비스직 ការងារសេវាកម្មទាក់ទងនឹង ការថែទាំ សុខភាព និងជីវិតផ្ទាល់ខ្លួន
	☐ 운송 및 여가 서비스직 ការងារសេវាកម្មទាក់ទងនឹងការដឹកជញ្ជូន និងការកម្សាន្ត
	☐ 조리 및 음식 서비스직 ការងារសេវាកម្មម្ហូបអាហារ និងចម្អិនអាហារ
5	판매 종사자 អ្នកបំរើការងារផ្នែកលក់
	☐ 영업직 ការងារអាជីវកម្ម
	☐ 매장 판매 및 상품 대여직 ការងារលក់ផលិតផលក្នុងហាង ឬ ជួលផលិតផល
	☐ 통신 및 방문·노점 판매 관련직 ការងារទាក់ទងនឹង ទូរគមនាគមន៍ ការលក់ដល់កន្លែង ឬលក់តាមផ្លូវ
6	농림·어업 숙련 종사자 អ្នកបំរើការងារក្នុងវិស័យកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
	☐ 농·축산 숙련직 អ្នកបំរើការងារក្នុងវិស័យកសិកម្ម និងបសុសត្វ
	☐ 임업 숙련직 អ្នកបំរើការងារជំនាញព្រៃឈើ

☐	제조 관련 단순 노무직 ការងារសាមញ្ញទាក់ទងនឹងការផលិត
☐	청소 및 경비 관련 단순 노무직 ការងារសាមញ្ញទាក់ទងនឹងការសម្អាត និងសន្តិសុខ
☐	가사·음식 및 판매 관련 단순 노무직 ការងារសាមញ្ញទាក់ទងនឹងការងារផ្ទះ អាហារ និងការលក់
☐	농림·어업 및 기타 서비스 단순 노무직 ការងារសាមញ្ញទាក់ទងនឹងក្នុងវិស័យកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ នេសាទ និងសេវាកម្មផ្សេងៗ

「출입국관리법 시행규칙」 제47조, 제49조의2, 제76조에 따라 위와 같이 신고합니다.
ខ្ញុំសូមរាយការណ៍ដូចខាងលើ ដោយអនុលោមតាម 「បទប្បញ្ញត្តិអនុវត្តនៃច្បាប់គ្រប់គ្រងអន្តោរប្រវេសន៍」 មាត្រា 47, មាត្រា 49-2
និង មាត្រា 76 ។

<div> <div>신청일</div> <div>កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យ</div> </div> <div> <div>신청인</div> <div>អ្នកដាក់ពាក្យ</div> </div> <div> <div>대리인</div> <div>អ្នកតំណាង</div> </div>	<div> <div>년</div> <div>ឆ្នាំ</div> </div> <div> <div>월</div> <div>ខែ</div> </div> <div> <div>일</div> <div>ថ្ងៃ</div> </div> <div> <div>(서명 또는 인)</div> <div>(ហត្ថលេខា ឬត្រា)</div> </div> <div> <div>(서명 또는 인)</div> <div>(ហត្ថលេខា ឬត្រា)</div> </div>
---	--